

Sofonías

1 ¹Este es el mensaje que Sofonías recibió del SEÑOR en tiempos de Josías hijo de Amón, rey de Judá. Sofonías era hijo de Cusí, nieto de Guedalías y bisnieto de Amarías, quien era hijo de Ezequías*.

El día en que el Señor castigará a la gente

²El SEÑOR dice:

«Destruiré todo lo que hay sobre la faz de la tierra.

³ Destruiré a seres humanos y animales, a las aves del cielo y a los peces del mar. Haré tambalear a los perversos y a toda la gente.

⁴ Amenazaré a Judá con la mano levantada y a todos los habitantes de Jerusalén.

Destruiré a los que adoran a Baal* y a los sacerdotes que celebran su culto,

⁵ a los que se arrodillan en las azoteas a adorar las estrellas^a del cielo, a los que adoran al Señor,

pero también juran por el dios Moloc*,
⁶ a quienes le dieron la espalda al SEÑOR, a los que no le piden consejo y a quienes no lo buscan.

⁷ Guarden silencio delante del Señor Dios, porque su día está cerca. El SEÑOR tiene planeado un sacrificio; que se consagre cada uno de sus invitados.^b

⁸ El día del juicio^c del SEÑOR castigará a los líderes, a los hijos del rey y a todos los que visten a la moda extranjera.

⁹ Ese día castigaré a todos los que saltan por encima de la línea de entrada del templo.^d Castigaré a todos los que llenan de mentiras y violencia la casa de su amo».^e

¹⁰»El SEÑOR dice: Ese día habrá gritos de lamentación y amargura

^a**1:5 estrellas** Textualmente *ejército del cielo*. Esto puede significar las estrellas y planetas, o los ángeles.

^b**1:7 planeado ... invitados** Textualmente *preparado un sacrificio. Él ha santificado a sus elegidos*. Aquí el momento del juicio es comparado con una cena de amistad en la que los sacerdotes ofrecían un sacrificio a Dios y hacían que sus invitados se prepararan para esa cena con Dios.

^c**1:8 juicio** Textualmente *sacrificio*.

^d**1:8-9 los que visten ... templo** Probablemente esto se refiere a los sacerdotes y a la gente que adoraba a dioses como Dagón. También puede hacer referencia a la gente que imitaba la manera en que ellos realizaban la adoración. Ver 1 de Samuel 5:5.

^e**1:9 la casa de su amo** o *la casa de sus dioses*.

desde la puerta del Pescado hasta el otro extremo de la ciudad. Faltará comida incluso en las afueras de la ciudad.

¹¹ Laméntense, habitantes del Barrio del Mortero, porque todos los negociantes y los ricos comerciantes han sido destruidos.

¹²»Ese día tomaré una lámpara y buscaré por todo Jerusalén a los que se sienten tan satisfechos que dicen:

“El SEÑOR no hace nada, ni bueno ni malo”.

¹³ Por lo tanto, se les arrebatarán sus riquezas y sus casas serán destruidas. Construirán casas, pero no podrán vivir en ellas. Plantarán cultivos de uvas, pero no podrán beber su vino.

¹⁴»El gran día del SEÑOR está cerca, viene rápidamente. El día del SEÑOR se escucharán ruidos horribles, gritos de guerra.

¹⁵ Ese será un día lleno de ira, dificultades y angustia. Día de ruina, destrucción y oscuridad. Día de nubes espesas y oscuras,

¹⁶ en el que sonarán trompetas y gritos de batalla contra las ciudades y sus torres de defensa.

¹⁷ Le haré la vida tan difícil a esa gente, que caerán por todos lados como ciegos. Ellos pecaron contra el SEÑOR, por eso se derramará su sangre y ésta cubrirá el suelo como polvo. Sus cuerpos quedarán regados por el piso como excrementos de animal.

¹⁸ No podrán salvarse ni siquiera con todo su dinero. El día en que el SEÑOR muestre su furia, el fuego de su ira quemará toda la tierra. Sí, el SEÑOR destruirá por completo a todos los habitantes de este lugar».

2 ¹Tú, nación que no sientes vergüenza, que se junte todo el pueblo
² y vuelva a Dios antes de que seas destruida y arrastrada como hoja al atardecer. Regresa antes de que la furia del SEÑOR te destruya,

antes de que el día de la furia del SEÑOR
llegue a ti.

- ³ Ustedes, la gente humilde que obedece
a Dios,
busquen al SEÑOR y pídanle ayuda.
Busquen la justicia y la humildad.
Así tal vez podrán salvarse
el día en que el SEÑOR muestre su furia.

Castigo para los vecinos de Israel

- ⁴ Gaza será abandonada
y Ascalón será destruida.
Los habitantes de Asdod
serán expulsados al medio día
y Ecrón^a será desterrada^b.
⁵ Naciones que viven cerca del mar,
pueblo filisteo,
este mensaje del SEÑOR
tiene que ver con ustedes.
- «Canaán y Palestina^c,
haré que todos sus habitantes desaparezcan
y ustedes quedarán desocupadas.
⁶ Las ciudades cercanas al mar
se convertirán en campos abandonados
con unos pocos pastores y rebaños.
⁷ Después esa tierra les pertenecerá
a los sobrevivientes de Judá.
La gente de Judá llevará sus rebaños
a esos campos;
y en la tarde descansarán en las casas
de Ascalón.
El SEÑOR Dios los ayudará
y les devolverá lo que se les había
arrebataado.

- ⁸»Yo oí a los de Moab* y Amón*
insultar a mi pueblo.
Oí sus burlas e insultos.
Escuché cómo se alegraban de haberle
arrebataado su territorio a Judá.
⁹ Por eso, tan cierto como que soy
el SEÑOR Todopoderoso, Dios de Israel,
juro que Moab será destruida por
completo como Sodoma*,
y que los amonitas serán destruidos
como Gomorra*.
Su tierra será como un campo
lleno de maleza,
cubierto con sal para convertirlo en ruinas.
Los sobrevivientes de mi pueblo
se quedarán con su tierra».

- ¹⁰ Esa gente fue arrogante;
insultaron y maltrataron
al pueblo del SEÑOR Todopoderoso.
Pero serán castigados por todo eso.
¹¹ El SEÑOR Todopoderoso los aterrorizará

^a2:4 *Gaza, Ascalón, Asdod, Ecrón* Ciudades filisteas.
Sofonías hace un juego de palabras en hebreo con los
nombres de esas ciudades.

^b2:4 *desterrada* En hebreo, esta palabra se parece a
la palabra que significa *pueblo filisteo*.

^c2:5 *Palestina* o *los filisteos*.

porque destruirá a sus dioses.
Entonces cada uno de los habitantes
de la costa
se inclinará dondequiera que esté
para adorar al SEÑOR.

- ¹²«Incluso ustedes, etíopes,
serán atravesados con mi espada».
¹³ Dios extenderá su mano hacia el norte
y destruirá a Asiria.
Él destruirá a Nínive^d y la convertirá
en un desierto.
¹⁴ Entonces todos los animales salvajes
entrarán a esa ciudad.
Las lechuzas y los cuervos pasarán la noche
encima de sus ruinas.
Las voces que entrarán por las ventanas
serán las de los cuervos.
Esas aves negras serán
quienes despierten a la gente.
¹⁵ Eso será todo lo que quedará
de esa alegre ciudad,
la ciudad que se sentía tan segura,
que se creía la más importante.
Nínive se convertirá en un lugar desolado.
Será el lugar de descanso
de animales salvajes.
Todo el que pase por allí
se sorprenderá al verla,
hará gestos y silbidos.

El futuro de Jerusalén

- 3** ¹Mira a Jerusalén, la ciudad rebelde.
Esa sucia ciudad que oprimía a la gente.
² La ciudad que se negó a escuchar.
La que ignoró mis enseñanzas,
la que no confió en el SEÑOR
ni se acercó a su Dios.
³ Los líderes de esa ciudad
son como leones que rugen.
Sus jueces son como lobos
que atacan al atardecer
y devoran completamente los cadáveres.
⁴ Sus profetas son gente extravagante
que miente y engaña
para obtener lo que quiere.
Sus sacerdotes les faltan al respeto
a las cosas sagradas
y violan la ley.
⁵ Por el contrario, el SEÑOR
es justo en esa ciudad.
Él no hace nada malo
y todos los días demuestra su justicia.
Sí, él es siempre justo en sus decisiones.
Nunca hace nada cruel o perverso.

- ⁶«He destruido a las naciones;
sus torres han sido demolidas.
He destruido sus calles
para que nadie pase por ellas.

^d2:13 *Nínive* Capital de Asiria. El ejército de ese país
destruyó el norte de Israel entre los años 723 a
721 a. C.

- Sus ciudades han sido destruidas
para que ya nadie viva en ellas.
- ⁷ Pensé que al decirte eso
sentirías temor de mí
y aprenderías la lección.
Pensé que así nunca olvidarías mi disciplina.
Pero lo que sucedió fue que se llenaron
de ganas de hacer más maldades.
- ⁸»Por eso, espérenme, dice el SEÑOR.
Esperen el día en que me levante
para darles su castigo.
He decidido reunir a las naciones y reinos,
para castigarlos a ustedes y mostrarles
lo mal que me siento;
para mostrarles toda mi ira.
Sí, el fuego de mi ira
quemará la tierra entera.
- ⁹ En aquel tiempo
purificaré los labios de todos los pueblos
y haré que gente de otras naciones
invoque el nombre del SEÑOR.
Así, todos podrán servirme
como si fueran uno solo.
- ¹⁰ Mi pueblo me pedirá ayuda
desde más allá de los ríos de Etiopía.
Desde allí me traerán una ofrenda.
- ¹¹ Jerusalén, en aquel tiempo
ya no sentirás vergüenza
por todos los pecados
que cometiste en mi contra.
Sacaré de ti
a los que se creen tan importantes
y no quedarán más arrogantes
en mi monte santo^a.
- ¹² Sólo quedarán allí los sencillos y humildes
que confían en el nombre del SEÑOR.
- ¹³ Los sobrevivientes del pueblo de Israel
no harán el mal

ni dirán falsedades ni mentirán.
Ellos serán como ovejas que pastan
y se acuestan tranquilas
sin miedo a ser atacadas».

Canto de alegría

- ¹⁴ ¡Sión*, canta con alegría!
¡Israel, grita de felicidad!
¡Jerusalén, alégrate y celebra
con todo tu corazón!
- ¹⁵ El SEÑOR te ha perdonado;
ha alejado a tus enemigos.
El Rey de Israel, el SEÑOR, está dentro de ti.
Así que ya no tendrás miedo del sufrimiento.
- ¹⁶ Ese día se dirá a Jerusalén:
«Sión, no tengas miedo, no te rindas.
- ¹⁷ El SEÑOR tu Dios está en medio de ti.
Él es un guerrero que da la victoria;
con regocijo demostrará su alegría por ti.
Tendrá un nuevo amor por ti.
Festejará por ti con un grito de alegría,
- ¹⁸ como se celebra en un día de fiesta».
- «Ya no habrán más insultos para ti;
ya nadie más se burlará de ti.^b
- ¹⁹ Ese día, haré que dejen de hacerte daño.
Rescataré a los heridos
y reuniré a los que han sido expulsados
de su tierra.
Serán famosos y respetados
en todos los lugares
en los que ahora sienten vergüenza.
- ²⁰ Ese día los traeré de regreso.
Los reuniré a todos
y serán famosos y respetados
entre todos los pueblos de la tierra.
Eso sucederá cuando traiga de vuelta
ante sus ojos a los prisioneros».
Es lo que dice el SEÑOR.

^a3:11 **monte santo** Se refiere al monte Sión, una de las montañas sobre las cuales estaba asentada Jerusalén.

^b3:18 Este versículo en hebreo no es claro.

License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

Order online – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

Current license agreement – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>